



*26<sup>th</sup> Sunday in  
Ordinary Time*

When John came to you in the way of  
righteousness, you did not believe him;  
but tax collectors and prostitutes did.

Matthew 21:32



*26<sup>o</sup> Domingo del  
Tiempo Ordinario*

Porque Juan vino a abrirles el camino  
derecho y ustedes no le creyeron,  
mientras que los publicanos y las  
prostitutas le creyeron.

Mateo 21, 32

*St. Francis  
de Sales Parish*

195 W. 13th Street  
Holland, MI 49423

[www.stfranchisholland.org](http://www.stfranchisholland.org)

# Welcome...

Whether you are a visitor or a long-time member of our parish community, you are welcome here. As a community of faith, we believe that our faith is a relationship with Jesus Christ, the Son of God, who suffered, died, and rose from the dead so that we might have eternal life with Him. And this faith is also a journey of daily growing closer to the Lord. It is our mission to share this Good News with others and in so doing, to build up the Kingdom of God. Our parish community extends to you the invitation to enter into or continue this journey with us. You will find in this bulletin information about how we do this through worship, the sacraments, and service to others. You are invited to consider becoming a part of our faith-sharing community.

*In Christ, Frs. Charles D. Brown & Kyle Kilpatrick*

# Bienvenido...

Ya sea que usted nos visita o ya es un miembro de nuestra comunidad parroquial, usted siempre es bienvenido aquí. Como una comunidad de fe, creemos que nuestra fe es una relación personal con Jesucristo, el Hijo de Dios, que sufrió, murió, y resucitó de entre los muertos para que nosotros tengamos vida eterna con El. Y esta fe es también una jornada para crecer diariamente mas cerca al Señor. Es nuestra misión el compartir esta Buena Nueva con los demás y al hacerlo, aumentamos el Reino de Dios. Nuestra comunidad parroquial le extiende una invitación para que comience o continúe en esta jornada con nosotros. En este boletín encontrará información acerca de cómo hacemos esto a través del culto, los sacramentos, y el servicio a los demás. Le invitamos a que considere el convertirse en parte de nuestra comunidad de fe.

*En Cristo, Padres Charles D. Brown & Kyle Kilpatrick*

## Life in Christ—the Sacraments

### Baptism/Bautismo

Parents seeking baptism for their child are welcomed to begin our baptism preparation process (even before baby arrives). Our preparation process includes formation on the sacrament and spiritual reflection. Contact the parish office or visit [www.stfranchisholland.org/baptism](http://www.stfranchisholland.org/baptism) for more info.

*Los padres de familia que deseen bautizar a sus niños (hasta los 6 años) están invitados de empezar el proceso. Nuestra proceso de preparación incluye formación sobre el sacramento y reflexión espiritual. Par mas información comuníquese con la oficina parroquial o visite [www.stfranchisholland.org/baptism](http://www.stfranchisholland.org/baptism)*

### First Communion/Primera Comunión

We require that children second grade and up participate in one of our foundational faith formation programs the year prior to beginning sacramental preparation. Visit our website for more information at [www.stfranchisholland.org/](http://www.stfranchisholland.org/) first-reconciliation.

*Se requiere que los niños del segundo grado en adelante participen en un programa básico de formación de fe un año antes de que comiencen su preparación para el sacramento. Para mas información visite nuestro sitio web [www.stfranchisholland.org/first-reconciliation](http://www.stfranchisholland.org/first-reconciliation).*

### Confirmation/Confirmación

Eight grade through twelfth grade youth are required to begin preparation in one of our foundational faith formation programs the year prior to beginning sacramental preparation. Visit our website for more information at [www.stfranchisholland.org/youthconfirmation](http://www.stfranchisholland.org/youthconfirmation).

*Se requiere que los jóvenes del grado ocho al grado doce empiecen su preparación en uno de nuestros programas básicos de formación de fe un año antes de que comiencen su preparación para el sacramento. Para mas información visite nuestro sitio web [www.stfranchisholland.org/youthconfirmation](http://www.stfranchisholland.org/youthconfirmation).*

### Marriage/Matrimonio

Contact the Parish office a minimum of 6 months prior to the preferred wedding date. Marriage preparation sessions are required.

*Comuníquese con la oficina parroquial cuando menos 6 meses antes de la fecha de su boda. Se requieren que asistan a platicas de preparación matrimonial.*

### Anointing of the Sick/Unción de los Enfermos

Contact the Parish office during hours of operation. Contact the rectory after hours in an emergency only.

*Comuníquese con la oficina parroquial en horas hábiles de trabajo. Si la oficina está cerrada hable a la rectoría, pero solamente en caso de emergencia.*

## Becoming Catholic/Convirtiéndose en Católico

Whether you have questions or you already know you'd like to become Catholic contact Ricardo Valdez, at [rvaldez@stfranchisholland.org](mailto:rvaldez@stfranchisholland.org) or 392-6700. Info. is also available at [www.stfranchisholland.org/node/632](http://www.stfranchisholland.org/node/632).

*Si tiene preguntas o si ya esta seguro de que quiere ser católico, llame a Ricardo Valdez al 616-392-6700 o por email a [rvaldez@stfranchisholland.org](mailto:rvaldez@stfranchisholland.org)*

## Membership/Membresía

New members are always welcome to our Parish. Please call our office to register or pick up a registration packet at the Information Desk in the gathering space in Church. Register also at [www.stfranchisholland.org](http://www.stfranchisholland.org).

*Si quiere ser miembro de nuestra parroquia, todos son bienvenidos. Llame por favor a la oficina parroquial o llévese un paquete de registración del escritorio de información ubicado en el atrio de la iglesia.*

### Pastoral Staff

Rev. Charles Brown, Pastor (616) 392-6700 Ext. 106  
 Rev. Kyle Kilpatrick, Associate Pastor Ext. 116  
 Sr. Noella Poinsette O.S.F., Outreach/ Social Justice Ext. 114  
 Tom Eggleston, Pastoral Associate Ext. 104  
 Guillermo Flores, Immigration Assistance Ext. 110

### Administration Staff

Elvia Dominguez, Business Manager Ext. 124  
 Francisca Flores, Accountant Ext. 102  
 Emily Alba, FAFF Administrative Assistant Ext. 109  
 Connie Ayling, Administrative Assistant Ext. 101  
 Jason Heydens, Maintenance (616) 499-1166

### Music & Liturgy

Phillip Konczyk, Director Ext. 117

### Parish Nurse

Martha Kuyten, Parish Nurse (616) 392-6700

### Family & Adult Faith Formation

Ricardo Valdez, Director Ext. 111  
 Susan Bippley, Coordinator of Children's Ministries Ext. 115

### Evangelization and Stewardship

Brian Piecuch Ext. 119

### Rectory

(616) 392-3985

Fax (616) 392-2474

Corpus Christi School (616) 994-9864

St. Vincent de Paul (616) 394-0676



# What's Happening @ SFDS / Lista de Eventos en SFDS

## Scripture Readings for the Week

### Monday, Oct. 2

Zec 8:1-8  
Mt 18:1-5, 10

### Tuesday, Oct. 3

Zec 8:20-23  
Lk 9:51-56

### Wednesday, Oct. 4

Neh 2:1-8  
Lk 9:57-62

### Thursday, Oct. 5

Neh 8:1-4a, 5-6, 7b-12  
Lk 10:1-12

### Friday, Oct. 6

Bar 1:15-22  
Lk 10: 13-16

### Saturday, Oct. 7

Bar 4:5-12, 27-29  
Lk 10:17-24

### Sunday, Oct. 8

Is 5:1-7  
Phil 4:6-9  
Mt 21:33-43

## Lecturas Bíblicas de la Semana

### Lunes, 2 de Octubre

Za 8:1-8  
Mt 18:1-5, 10

### Martes, 3 de Octubre

Za 8:20-23  
Lc 9:51-56

### Miércoles, 4 de Octubre

Ne 2:1-8  
Lc 9:57-62

### Jueves, 5 de Octubre

Ne 8:1-4a, 5-6, 7b-12  
Lc 10:1-12

### Viernes, 6 de Octubre

Bar 1:15-22  
Lc 10: 13-16

### Sábado, 7 de Octubre

Bar 4:5-12, 27-29  
Lc 10:17-24

### Domingo, 8 de Octubre

Is 5:1-7  
Fil 4:6-9  
Mt 21:33-43

## Weekend Masses

Saturday 5:00 pm (Bilingual)  
Sunday 8:30 & 10:30 am  
Sunday 12:30 pm (Español)

## Daily Masses

Monday 12:10 pm  
Tuesday 9:00 am  
Wednesday 6:00 pm (Español)  
Thursday 12:10 pm

## Office Hours

Monday - Wednesday  
9:00 am to 6:00 pm  
Thursday & Friday  
10:00 am to 5:00 pm

## Reconciliation

First Friday—Noon to 1 pm  
Saturday—4:00 to 5:00 pm  
Saturday @ OLL 9-10:00 am



## OFFERTORY

Sunday, September 24

\$ 11,587.34

Envelopes + checks  
256

Automated Donations

\$ 2,491.00

47 Participants

2nd Collection-  
Disasters Relief

\$ 3,373.44

St. Francis Weekly

No More Deaths/No  
Mas Muertes



## The Birthday Group

A social group of men and women, 50 years old and up, from St. Francis and Our Lady of the Lake who meet once a month for lunch to celebrate birthdays. They meet at a different restaurant each month.

The next meeting is **Tuesday, October 10** at The Elbo Room, 102 E. Main, Zeeland. Meet at 11:30 am to celebrate October birthdays.

**RSVP to Mary Ann @ 616-215-8870.**



## Forever Young

### Potluck and White Elephant Bingo

Will meet Wednesday, October 11 @ 11:30 AM in the multi-purpose room.

Bring a dish to share. Contact Vi Colon @ (616) 392-1947

**Membership Drive today after Mass in the Gathering Space**

Don't forget to bring toilet paper for SVDP Center

## Mass Intentions / Intenciones de Misa

### Saturday/Sábado, Sept. 30, 2017

5:00 pm † Florentino & Eliza Ruiz— *Pete Gomez*

### Sunday/Domingo, Oct. 1, 2017

8:30 am † Elizabeth Cook—*Joan Serr*

10:30 am † For the People

12:30 pm † Juan Gabriel Lopez— *mama y papa*

### Monday/Lunes, Oct. 2, 2017

12:10 pm † Rhonda Ortiz—*Mrs. Lucrezia Esteban OP*

### Tuesday/Martes, Oct. 3, 2017

9:00 am † Morrie Scherrens—*Marion*

### Wednesday/Miércoles, Oct. 4, 2017

6:00 pm † familia Padron-Arvizu—*familia Padron*

### Thursday/Jueves, Oct. 5, 2017

12:10 pm † Raymond Surya—*Tuesday Bible Group*

### Saturday/Sábado, Oct. 7, 2017

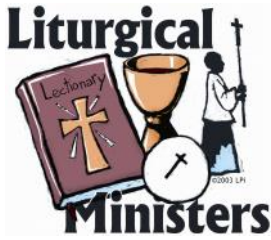
5:00 pm † Helen Ybarra—*Pete & Gloria Gomez*

### Sunday/Domingo, Oct. 8, 2017

8:30 am † Joseph Chan Van Nguyen—*Le family*

10:30 am † Marta Garcia—*Armando & Paty Romero*

12:30 pm † For the People



We are in need of MANY more liturgical ministers. Please consider using your gifts of time and talent to join our ministry team. We can accommodate all scheduling needs, so don't let that get in the way of committing to helping out your parish family. We have training sessions coming up for all ministers.

Please go to [www.stfranchisholland.org/training](http://www.stfranchisholland.org/training) or call the parish office to register.

**Thursday, October 5**

- Hospitality Minister Training—English—6:00PM
- Ambassador Training—Bilingual—6:45 PM
- Ambassador Training—Bilingual—7:30 PM
- Sacristan Training—8:15 PM

**Saturday, November 4, 2017**

- Altar Server Training—9:00 AM
- Eucharistic Minister Training—English—9:45 AM
- Hospitality Training Minister—English—10:30 AM
- Sacristan Training—11:15 AM
- Eucharistic Minister Training—Spanish—12:00 PM

*Estamos necesitando MUCHOS mas ministros litúrgicos. Considere por favor usar sus dones de tiempo y talento para unirse a nuestro equipo de ministerios. Podemos acomodar todos los horarios necesarios, entonces no deje que eso sea un obstáculo a comprometerse para ayudar a su familia parroquial. Tendremos sesiones de entrenamiento próximamente para todos los ministros.*

*Para registrarse visite por favor nuestro sitio web [www.stfranchisholland.org/training](http://www.stfranchisholland.org/training) o llame a la oficina.*

**Entrenamientos del Jueves 5 de Octubre**

- Ministros de Hospitalidad—Inglés—6:00PM
- Ministros de Información—Bilingüe—6:45 PM
- Ministros de Información—Bilingüe—7:30 PM
- Entrenamiento de Sacristán—8:15 PM

**Entrenamientos del Sábado 4 de Noviembre 2017**

- Entrenamiento de Monaguillo—9:00 AM
- Ministros de Eucaristía—Inglés—9:45 AM
- Ministros de Hospitalidad—Inglés—10:30 AM
- Entrenamiento de Sacristán—11:15 AM
- Ministros de Eucaristía—Español—12:00 PM

**Vianney Visit • Nov. 16-18**

Join Fr. Ron Hutchinson, director of priestly vocations for the Diocese of Grand Rapids, as he travels to St. Paul, MN for the annual Vianney Visit.

Vianney Visit provides men, ages 16-24, the opportunity to take a closer look at the priesthood by experiencing a few days in the life of a seminarian at St. John Vianney College Seminary.

Transportation, accommodations, and meals provided at no cost. Contact Fr. Ron at [rhutchinson@dioceseofgrandrapids.org](mailto:rhutchinson@dioceseofgrandrapids.org) or (616) 475-1254.

St. Francis de Sales Parish offers our deepest sympathies to the following families

*The family of Marge Carson*  
*The family of Gregorio Mata*

San Francisco de Sales les da su más sentido pésame a estas familias en la muerte de sus seres queridos.

**Mass of Christ the Healer**

Physicians, Nurses, Health Care Professionals and Students, Caregivers, Trustees, and all others engaged in the care of the sick and infirm, along with you families and friends...Please join us...

**Sunday, October 15**  
**10:00 AM Mass**

**The Cathedral Of Saint Andrew**  
**215 Sheldon Blvd., SE**  
**Grand Rapids**

Bishop David J. Walkowiak celebrant  
A reception will follow in the Parish Center



**Corpus Christi Foundation – Students Working Together For A Common Goal!**



Our Foundation awards grants that positively impact our entire Lakeshore Catholic community. Each year, both parishes and the school submit grant applications to fill needs that complement our Catholic journey. The Foundation supports grant requests that align with our mission and purpose.

The Foundation awarded the **Osmo Classroom & Coding Kit with Pizza Co. game** grant to Corpus Christi Catholic School, which enhances students problem solving and collaborative skills through interactive play for math, spelling and coding disciplines. *The biggest benefit of this system is the way students were able to work with each other to problem solve.*

The Corpus Christi Foundation loves the life skill of working together to accomplish a common goal that this activity supports.



**JOIN US. DREAM WITH US. BUILD WITH US.**

Find us on Facebook... "Corpus Christi Foundation"  
[www.ccfoundationhz.org](http://www.ccfoundationhz.org)





## HOLY FIRE

"This fall, thousands of young Catholics will gather together at the UIC Pavilion on Saturday, October 21 for Holy Fire Chicago, the Archdiocese of Chicago's signature event for sixth through ninth graders. This event enables attendees to celebrate the gift of their faith as well as witness God's work in their lives. In a blend of entertainment that includes rock, pop, and worship, Holy Fire Chicago enables attendees to truly connect with God while having a fun, genuine experience with young Catholics like themselves. The young Catholic Church in Chicago is alive, strong, and thriving, and we can't wait to celebrate that at Holy Fire 2017!"  
For more information call Fran Flores at 392-6700.

*"Este Otoño miles de Jóvenes Católicos se reunirán en el pabellón UIC el Sábado Octubre 21 para el evento "Bendito Fuego Chicago", Un gran evento de La Arquidiócesis de Chicago para grados seis al nueve. Este evento les da la oportunidad de celebrar el regalo de su fe a la misma vez ser testigos como Dios trabaja en sus vidas. En una mezcla de entretenimiento que incluye rock, pop, y adoración, "Bendito Fuego Chicago" ofrece a los estudiantes conectarse verdaderamente con Dios Mientras se divierten y comparten experiencias con jóvenes Católicos como ellos. Los Jóvenes Católicos de la iglesia de Chicago están Fuertes, vivos y creciendo en fe, esperamos con ansias que vengan a celebrar el evento "Bendito Fuego 2017!"*

*Para más información contactar a la oficina de la iglesia y preguntar por Fran Flores.*



**Wedding Anniversary Mass** – Together with your families, the Church in the Diocese of Grand Rapids honors the faithful witness to your vocation of marriage and wishes to celebrate with you. Bishop Walkowiak is inviting **all couples celebrating milestone anniversaries** to join him on **Sunday, October 22 at the 10:00 a.m. Mass at the Cathedral of Saint Andrew** (265 Sheldon Blvd., Grand Rapids). A simple reception will immediately follow. Please RSVP by calling the parish office at (616) 392-6700. What is a milestone anniversary? 25-30-35-40-45-50 years...etc.

**Misa de Aniversario de Bodas** — Junto con sus familias, la Iglesia en la Diócesis de Grand Rapids honra su fiel testimonio de su vocación de matrimonio y desea celebrarlo con ustedes. El Obispo Walkowiak esta invitando a **todas las parejas que estén celebrando aniversarios de boda claves (5, 10, 25, 30, 35, 40, 45, 50, etc. años de casados)** a que lo acompañen el **Domingo 22 de Octubre en la Misa de las 10:00 a.m. en la Catedral de San Andrés** (265 Sheldon Blvd., Grand Rapids). Habrá una recepción simple después de la misa. Responda por favor llamando a la oficina parroquial (616) 392-6700.



### Thinking about Faith and Politics in our Democratic System.

Please join **Holland Bread for the World** for a forum on faith and politics in our democratic system. Does the mandate to love one another require us to engage

in the political life of our nation? How can we respectfully promote Christian principles in a pluralistic society? Dr. David Ryden, Hope College professor of Political Science, will be our speaker. The forum will be held at Herrick Library (300 South River Ave.) on Tuesday, October 3 at 7:00 PM and is co-sponsored by the Center for Ministry Studies at Hope College and the St. Benedict Institute.



Find us on facebook. | Visitenos en Facebook  
[www.facebook.com/sfdsholland](http://www.facebook.com/sfdsholland).

Find us on Twitter | Visitenos en Twitter  
<https://twitter.com/SFdSHolland>



## Adult Formation Opportunities, Fall 2017

Pope Francis started his first apostolate letter as pope by inviting every Christian to a renewed personal encounter with Christ. We do through prayer, worship, service, and community. We also do this through study. Here are some opportunities our parish has to help get your started. Visit our parish website - [www.stfranchisholland.org/growing-faith](http://www.stfranchisholland.org/growing-faith) - or contact Ricardo Valdez ([rvaldez@stfranchisholland.org](mailto:rvaldez@stfranchisholland.org)) in the parish office for more information.

Men's Discussion Group, Tuesday @ 6:45 am

Bible Study, Wednesdays @ 6:30 pm

Adult Program, Sunday @ 3:00 pm

Saint Benedict Institute, various events and programs

New Life, November 17 through 19

Diocesan Catechetical Conference, September 30

Men's Bible Study – Disarming Beauty by Julian Carron. Day/time is TBA"

## Quinceañera 2018

The celebration of the Quinceañera is a special time for a young lady and her family. Parents and friends publicly present her as a gesture of thanks and gratitude for the gift of life. To schedule a Quinceañera, please call the Faith Formation Office at 616-392-6700. Quinceañera are held 5 times a year and need to be scheduled by March, 2018.



*La celebración de una quinceañera es un tiempo especial para la jovencita y su familia. Padres y amistades presentan a la quinceañera como un gesto de agradecimiento por el regalo de vida. Para programar una Quinceañera, llame por favor a la oficina de Formación de Fe al 616-392-6700. Las Quinceañeras se celebran 5 veces al año y necesita estar programada antes de marzo, 2018.*

# Outreach & Social Justice / Fe y Justicia

**Food Donations for Thanksgiving Baskets:** Thanksgiving is just around the corner. The seasonal outreach for Thanksgiving baskets is beginning; we need your help in stocking these. Starting next weekend we will begin accepting food donations for these baskets. Leave these donations (in the gray tub near the bathrooms on the mail level). Next week we need your donations of: Cake Mixes, Jello, Canned Fruit, Canned Corn/Beans, Mac and Cheese.

**Donaciones de Comida para el Día de Acción de Gracias:** El Día de Acción de Gracias ya está a la Vuelta de la esquina. Ya vamos a comenzar a recibir donaciones para las canastas de comida de este día, necesitamos su ayuda para llenarlas de comida. Empezando el próximo fin de semana estaremos aceptando donaciones para estas canastas. Deje sus donaciones en el contenedor gris que se encuentra cerca a los baños del piso principal. Necesitamos harina para pastel, Jello, Fruta en Almíbar, Elotes/Ejotes enlatados, y Macarrón con queso.



### Don't Miss Father Gregory Boyle

He is the author of **TATTOOS ON THE HEART** and will speak at **Lakeshore Middle School - 900 Cutler St., Grand Haven on Thurs., Oct. 12 at 7 pm.** He has worked for over 25 years with gang members. His masterful story telling will capture your heart and leave you uplifted.

Tickets are \$25 in advance - \$30 at the door  
Students- \$15.

## Registrations for Thanksgiving/Christmas Food Baskets:



Registrations for Thanksgiving and Christmas food baskets will be taken on **Sunday, October 8, 15 & 22 only** between 11:30 AM and 12:30 PM in the Gathering Space.

No registrations will be taken after these dates.

## Inscripciones para las Canastas de Comida del Día de Acción de Gracias/Navidad:

Se pueden apuntar para las canastas de comida de estos días de fiesta los **Domingos 8, 15 y 22 de Octubre solamente** entre las 11:30 AM y 12:30 PM en el Atrio de la Iglesia. No se podrán apuntar después de estas fechas.



# Corpus Christi Catholic Schools News

## Welcome Mrs. LoPiparo 6<sup>th</sup> Grade

We're excited to welcome Mrs. Elizabeth LoPiparo to our CCCS team. Mrs. LoPiparo graduated from Aquinas College in 2016 with a degree in Elementary education and minors in mathematics, Catholic studies, and language arts. She taught at Church of the Resurrection School in Lansing, while also taking on the role of coordinator of youth ministry for the parish for the 2016-2017 school year.

She loved her time there, but is very excited to be back in the Diocese of Grand Rapids and joining the Corpus Christi family!

Mrs. LoPiparo attends St. Mary Magdalen in Kentwood, which is the church she grew up attending. She loves being able to volunteer as a leader for the faith formation and youth ministry program that helped form her faith. When she is not at school she enjoys finding new hobbies with her new husband, savoring good coffee with great friends, spending time with family, and reading great Catholic books!



## Bienvenida Sra. LoPiparo Maestra del grado

Estamos muy emocionados de darle la bienvenida a la Sra. Elizabeth LoPiparo a nuestro equipo de CCCS. La Sra. LoPiparo se graduó de la Universidad Aquinas en el 2016 con una licenciatura en educación Primaria y estudios en matemáticas, estudios católicos, y en letras. Ella fue maestra en la Escuela de la Iglesia de la Resurrección en Lansing, y al mismo tiempo estaba trabajando como coordinadora del ministerio juvenil de la parroquia en el año escolar 2016-2017.

¡A ella le encantó el tiempo que pasó allá, pero está emocionada de estar de nuevo en la Diócesis de Grand Rapids y de unirse a la familia de Corpus Christi!

La Sra. LoPiparo asiste a la parroquia de Santa María Magdalena en Kentwood, que es la iglesia a la que asistía durante su infancia. A ella le encanta poder ser voluntaria como un líder en los programas de formación de fe y del ministerio juvenil que le ayudaron a ella a formar su fe. ¡Cuando no está en la escuela ella disfruta encontrando nuevos pasatiempos con su esposo, saborear un buen café con sus amigos, pasar tiempo con la familia, y leer libros católicos!